

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 205/2005(2))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «Ο ΛΟΓΟΣ»

Ημερομηνία Απόφασης: 22 Μαρτίου, 2006

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, κ. Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, κ. Νίκου Παπαμιχαήλ, κ. Μαίρης Κουτσελίνη και κ. Μαρίας Δωρίτη, Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει τις από μέρους του σταθμού πιθανές παραβάσεις του άρθρου **35(1)(γ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και της Παραγράφου **Ε.4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

**35(1)(γ)** *Το ραδιοτηλεοπτικό πρόγραμμα που αποτελεί αντικείμενο χορηγίας δεν πρέπει να παρακινεί, ιδίως με συγκεκριμένες διαφημιστικές αναφορές, στην αγορά ή τη μίσθωση των προϊόντων ή των υπηρεσιών του χορηγού ή τρίτων.*

Η πιο πάνω Παράγραφος αναφέρει:

**Παράγραφος Ε4** *Απαγορεύεται η παρακίνηση για αγορά ή μίσθωση των προϊόντων ή υπηρεσιών του χορηγού ή τρίτων με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή στις τιμές ή δίνοντας πληροφορίες για τον τρόπο ή τόπο αγοράς τους.*

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **6.12.2005** έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή / και παραστάσεις και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού όπως δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Στην προαναφερθείσα επιστολή τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του σταθμού εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία:

1. Στις **26.10.2005** μεταξύ των ωρών **20.10 -21.20**, κατά τη διάρκεια του αθλητικού δελτίου του σταθμού μεταδόθηκε ρεπορτάζ για το νέο μοντέλο αυτοκινήτου της εταιρίας αυτοκινήτων SEAT, η οποία ήταν και ο χορηγός του δελτίου. Κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ **ο δημοσιογράφος παρακινούσε τους ακροατές μέσω συγκεκριμένων διαφημιστικών αναφορών στην αγορά του προϊόντος (αυτοκινήτου) του χορηγού** κατά παράβαση του άρθρου **35(1)(γ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Ειδικότερα μεταδόθηκαν τα ακόλουθα:

«Την ευκαιρία να ζήσουν την εμπειρία του ολοκαίνουριου SEAT LEON είχαν σήμερα οι δημοσιογράφοι. **Η παρουσίαση του αυτοκινήτου που υπόσχεται να ταράξει τα νερά στη μέση κατηγορία με τον ασυμβίβαστο σχεδιασμό του sportive χαρακτήρα και τη δυναμική τεχνολογία,** έγινε στη Λευκωσία σε ειδικά διαμορφωμένο χώρο της SEAT.»

Στη συνέχεια ο ρεπόρτερ ανέφερε τα εξής:

«**Το εντυπωσιακό και ολοκαίνουριο LEON** παρουσίασε σήμερα η SEAT. Τα αποκαλυπτήρια του νέου αυτοκινήτου έγιναν στον εκθεσιακό χώρο της εταιρίας στη Λευκωσία και ήταν ειδικά διαμορφωμένος ώστε να συνάδει με την εικόνα του αυτοκινήτου.

**Το νέο SEAT LEON υπόσχεται να ταράξει τα νερά στη μέση κατηγορία με τον ασυμβίβαστο σχεδιασμό του, τον sportive χαρακτήρα του και τη δυναμική τεχνολογία. Ξεχωρίζει από τα υπόλοιπα αυτοκίνητα της κατηγορίας του και παρά το γεγονός ότι είναι πεντάθυρο, προσδίδει έντονα τα στοιχεία ενός κουπέ μοντέλου. Η εντυπωσιακή μάσκα, τα φώτα μπροστά και οι κοφτές σπορ γραμμές, του δίνουν ένα άκρως επιθετικό χαρακτήρα. Το νέο LEON της SEAT είναι προσιτό για κάθε βαλάντιο, παρέχει ασφάλεια και άνεση στο οδήγημα.** Παράλληλα με την παρουσίαση του μοντέλου παραγωγής, η SEAT παρουσίασε και την αγωνιστική παραλλαγή της LEON που συμμετέχει σε ράλι σε όλο τον κόσμο.

**2. Στις 26.10.2005** μεταξύ των ωρών **20.10 -21.20**, κατά τη διάρκεια του αθλητικού δελτίου του σταθμού μεταδόθηκε ρεπορτάζ για το νέο μοντέλο αυτοκινήτου της εταιρίας αυτοκινήτων SEAT, η οποία ήταν και ο χορηγός του δελτίου. Κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ **ο δημοσιογράφος παρακινούσε τους ακροατές στην αγορά του προϊόντος (αυτοκινήτου) του χορηγού κάνοντας αναφορά στα χαρακτηριστικά και στις τιμές του προϊόντος του χορηγού και δίνοντας πληροφορίες για τον τόπο αγοράς του,** κατά παράβαση της Παραγράφου **E4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και

Προγραμμάτων Χορηγίας όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (ΚΔΠ 10/2000).

Λεπτομέρειες για τις σκηνές στο υποστοιχείο 1.

Ο Δικηγόρος του σταθμού κ. Άριστ. Χατζηπαναγιώτου με επιστολή του ημερομ. **13.12.2005** αναφέρει τα ακόλουθα:

*«(...) Το υπό εξέταση θέμα αφορά τη μετάδοση από το σταθμό των πελατών μας στις 26/10/2005, μεταξύ των ωρών 20.10-21.20 κατά τη διάρκεια του αθλητικού δελτίου, ρεπορτάζ για το νέο μοντέλο αυτοκινήτου της εταιρίας SEAT, η οποία ήταν και χορηγός του δελτίου.*

*Η θέση των πελατών μας αναφορικά με την υπό εξέταση υπόθεση είναι όπως πιο κάτω: Κατά την ημερομηνία προβολής του συγκεκριμένου ρεπορτάζ, ήτοι στις 26/10/2005, η εταιρία αυτοκινήτων SEAT διοργάνωσε διάσκεψη τύπου προκειμένου να παρουσιάσει το νέο μοντέλο της στους εκπροσώπους των μέσων ενημέρωσης.*

*Ο δημοσιογράφος του σταθμού χρησιμοποιώντας το υλικό από την παρουσίαση αυτή, ετοίμασε ένα σύντομο ρεπορτάζ, το οποίο και προβλήθηκε το ίδιο βράδυ στο αθλητικό δελτίο του σταθμού, αμέσως μετά δηλαδή από το κεντρικό δελτίο ειδήσεων.*

*Το αθλητικό δελτίο του σταθμού των πελατών μας χορηγείται από την εταιρία Unicars, η οποία αντιπροσωπεύει τις εταιρίες αυτοκινήτων SEAT, WW, Audi και Scoda και κάνει συχνές αλλαγές στο ποιά από αυτές τις εταιρίες ή ποιο συγκεκριμένο μοντέλο τους προβάλλει με τη χορηγία της.*

*Το ρεπορτάζ που αφορούσε την παρουσίαση του μοντέλου SEAT-Leon και το οποίο αποτελούσε είδηση για την ημέρα εκείνη, ο υπεύθυνος ειδήσεων του σταθμού των πελατών μας αναγκάστηκε να το εντάξει στο αθλητικό δελτίο και όχι στο κεντρικό δελτίο ειδήσεων, όπως ήταν ο αρχικός σχεδιασμός.*

*Σε περίπτωση που θα προβαλλόταν το προαναφερόμενο ρεπορτάζ μέσα στο κύριο δελτίο ειδήσεων, είναι προφανές ότι ουδένα πρόβλημα θα υπήρχε και κατά συνέπεια ούτε θέμα προς εξέταση. Το γεγονός ότι το εν λόγω ρεπορτάζ παρουσιάστηκε κατά τη διάρκεια του αθλητικού δελτίου ειδήσεων, έχουμε την αντίληψη ότι δεν αλλάζει τη μορφή του από ειδησεογραφικό σε διαφημιστικό.*

*Το ότι κατά την ημέρα προβολής της είδησης της παρουσίασης του συγκεκριμένου αυτοκινήτου, συνέπεσε να ήταν χορηγός του αθλητικού δελτίου η εταιρία αυτοκινήτων SEAT, ήταν τυχαίο γεγονός το οποίο δεν επιδιώχθηκε. Εν πάση όμως περιπτώσει θεωρούμε ότι υπάρχει σαφής διαχωρισμός της φράσης που προτάσσεται του αθλητικού δελτίου ειδήσεων, ότι τούτο είναι προσφορά της SEAT, από το υπό εξέταση ρεπορτάζ.*

*Κατά συνέπεια πιστεύουμε ότι η είδηση για την παρουσίαση του νέου SEAT-Leon, που αποτελούσε γεγονός της ημέρας εκείνης, δεν θα πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελεί διαφημιστική αναφορά για την αγορά του εν λόγω αυτοκινήτου.*

*Είναι λοιπόν άποψη μας ότι ο σταθμός των πελατών μας με την προβολή του εν λόγω ρεπορτάζ δεν παρέβη τις αναφερόμενες από την Αρχή διατάξεις του Νόμου και των Κανονισμών.*

*Επιπλέον σημειώνουμε ότι κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ ουδεμία συγκεκριμένη αναφορά έγινε στα χαρακτηριστικά ή στις τιμές του αυτοκινήτου, ούτε και δόθηκαν πληροφορίες για τον τόπο και τρόπο αγοράς του.*

*Είναι πιστεύουμε κοινά αποδεκτό ότι κάθε καταναλωτής που προσανατολίζεται στην αγορά αυτοκινήτου, επιθυμεί να γνωρίζει συγκεκριμένες πληροφορίες για το αυτοκίνητο αυτό. Αυτό προκύπτει άλλωστε και από τα διάφορα διαφημιστικά μηνύματα για αυτοκίνητα που προβάλλονται.*

*Στο ρεπορτάζ που προβλήθηκε από τον σταθμό των πελατών μας, έγινε μόνο μια γενική παρουσίαση του μοντέλου, με γενικές αναφορές όπως «ασυμβίβαστος σχεδιασμός», «σπορ γραμμές», «εντυπωσιακό» και λοιπά.*

*Κανένα συγκεκριμένο χαρακτηριστικό δεν αναφέρθηκε, όπως θα ήταν για παράδειγμα κυβισμός, ιπποδύναμη, εκδόσεις, κατανάλωση καυσίμων, ούτε καμία πληροφορία για την τιμή ή τον τρόπο πληρωμής (π.χ προκαταβολή, μηνιαίες δόσεις κ.α), ούτε δόθηκαν*

στοιχεία για τον τόπο αγοράς, αφού δεν δόθηκε διεύθυνση αλλά απλά αναφέρθηκε ότι η παρουσίαση έγινε στον εκθεσιακό χώρο της εταιρίας.

Περαιτέρω εισηγούμαστε ότι ο κανονισμός E4 αφορά το μήνυμα που ανακοινώνει τη χορηγία και το οποίο προηγείται του προγράμματος που αποτελεί αντικείμενο της χορηγίας αυτής. Δηλαδή, εάν στη φράση «Το αθλητικό δελτίο σας προσφέρει η SEAT» προστίθετο οποιαδήποτε προτροπή για αγορά του αυτοκινήτου, με αναφορά μάλιστα σε χαρακτηριστικά, τιμές και τρόπο ή τόπο αγοράς του, τότε και μόνο θα υπήρχε παράβαση του κανονισμού.

Στην υπό εξέταση υπόθεση θεωρούμε ότι τέτοια παράβαση δεν υπάρχει, αφού, επαναλαμβάνουμε, η ανακοίνωση της χορηγίας και το ειδησεογραφικό ρεπορτάζ που προβλήθηκε για το Seat-Leon είναι δύο αυτοτελή και ανεξάρτητα πράγματα και κατά την άποψη μας, θα ήταν εξαιρετικά παρακινδυνευμένο και άδικο για τον σταθμό των πελατών μας να δοθεί τέτοια ερμηνεία που να κρίνει ότι υπάρχει παράβαση Νόμου ή Κανονισμών.

Το μέγιστο που θα μπορούσε κατά την άποψη μας να χρεωθεί στους πελάτες μας, είναι η εσφαλμένη ερμηνεία των συγκεκριμένων διατάξεων, που εν πάση όμως περιπτώσει, δεν μπορεί να αποτελέσει αιτία για καταδίκη του σταθμού.

Εν όψει των ανωτέρω, υποβάλλουμε την εισηγήση όπως οι πελάτες μας απαλλαγούν από οποιαδήποτε κύρωση.»

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών εξηγήσεων του σταθμού και κατόπιν παρακολούθησης της βιντεοκασέτας με το εν λόγω ρεπορτάζ κρίνουμε ότι:

Στις **26.10.2005** μεταξύ των ωρών **20.10 -21.20**, κατά τη διάρκεια του αθλητικού δελτίου του σταθμού μεταδόθηκε ρεπορτάζ για το νέο μοντέλο αυτοκινήτου της εταιρίας αυτοκινήτων SEAT, η οποία ήταν και ο χορηγός του δελτίου. Κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ **ο δημοσιογράφος παρακινούσε τους ακροατές μέσω συγκεκριμένων διαφημιστικών αναφορών στην αγορά του προϊόντος (αυτοκινήτου) του χορηγού**

κατά παράβαση του άρθρου **35(1)(γ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Στις **26.10.2005** μεταξύ των ωρών **20.10 -21.20**, κατά τη διάρκεια του αθλητικού δελτίου του σταθμού μεταδόθηκε ρεπορτάζ για το νέο μοντέλο αυτοκινήτου της εταιρίας αυτοκινήτων SEAT, η οποία ήταν και ο χορηγός του δελτίου. Κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ **ο δημοσιογράφος παρακινούσε τους ακροατές στην αγορά του προϊόντος (αυτοκινήτου) του χορηγού κάνοντας αναφορά στα χαρακτηριστικά και στις τιμές του προϊόντος του χορηγού και δίνοντας πληροφορίες για τον τόπο αγοράς του**, κατά παράβαση της Παραγράφου **E4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (ΚΔΠ 10/2000).

Οι ισχυρισμοί του σταθμού ότι κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ δεν έγινε καμία συγκεκριμένη αναφορά στα χαρακτηριστικά ή στις τιμές του αυτοκινήτου, δεν μας βρίσκουν σύμφωνους.

Συγκεκριμένα κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ έγινε ειδική αναφορά στα χαρακτηριστικά υπεροχής του αυτοκινήτου όπως **«να ταράξει τα νερά στη μέση κατηγορία»** και **«ξεχωρίζει από τα υπόλοιπα»**.

Έμμεσα επίσης δίνονται και πληροφορίες για την τιμή του αυτοκινήτου όπως **«προσιτό σε κάθε βαλάντιο»**.

Ειδικότερα, επισημαίνουμε ότι κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ ο δημοσιογράφος παρακινούσε τους ακροατές στην αγορά του προϊόντος (αυτοκινήτου) του χορηγού κάνοντας αναφορά στα χαρακτηριστικά υπεροχής του προϊόντος καθώς και στις τιμές του προϊόντος ως εξής :

1. Το νέο SEAT LEON υπόσχεται να ταράξει τα νερά στη μέση κατηγορία.
2. Ξεχωρίζει από τα υπόλοιπα αυτοκίνητα της κατηγορίας του.
3. Το νέο LEON της SEAT είναι προσιτό για κάθε βαλάντιο.

Όσον αφορά τους ισχυρισμούς του σταθμού ότι ο κανονισμός E.4 αφορά το μήνυμα που ανακοινώνει τη χορηγία και το οποίο προηγείται του προγράμματος που αποτελεί αντικείμενο της χορηγίας αυτής, η Αρχή επισημαίνει ότι η Παράγραφος E.4 του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000) αναφέρει συγκεκριμένα ότι *«απαγορεύεται η παρακίνηση για αγορά ή μίσθωση των προϊόντων ή υπηρεσιών του χορηγού ή τρίτων με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή στις τιμές ή δίνοντας πληροφορίες για τον τόπο ή τρόπο αγοράς τους.»*

Η Παράγραφος E.4 δεν αναφέρει πουθενά ότι αφορά το μήνυμα που ανακοινώνει τη χορηγία και το οποίο προηγείται του προγράμματος που αποτελεί αντικείμενο της χορηγίας αυτής.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **35(1)(γ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και της Παραγράφου **E.4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της επιβαλλόμενων κυρώσεων.



Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως , η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί το σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'N. Papaiwannou', with a large, sweeping horizontal stroke above it.

(N. ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Λ.Σ.

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 205/2005(2))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «Ο ΛΟΓΟΣ»

Ημερομηνία Απόφασης: 28 Ιουνίου, 2006

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Νίκου Παπαμιχαήλ, κ. Μαίρης Κουτσελίνη και κ. Μαρίας Δωρίτη, Μελών.

#### **ΑΠΟΦΑΣΗ**

Στις 22 Μαρτίου 2006, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **35(1)(γ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και της Παραγράφου **Ε.4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεοπτικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

**35(1)(γ)** *Το ραδιοτηλεοπτικό πρόγραμμα που αποτελεί αντικείμενο χορηγίας δεν πρέπει να παρακινεί, ιδίως με συγκεκριμένες διαφημιστικές αναφορές, στην αγορά ή τη μίσθωση των προϊόντων ή των υπηρεσιών του χορηγού ή τρίτων.*

Η πιο πάνω Παράγραφος αναφέρει:

**Παράγραφος Ε4** *Απαγορεύεται η παρακίνηση για αγορά ή μίσθωση των προϊόντων ή υπηρεσιών του χορηγού ή τρίτων με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή στις τιμές ή δίνοντας πληροφορίες για τον τρόπο ή τόπο αγοράς τους.*

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των κατά την κρίση της επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά την διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **16.5.2006** κάλεσε τον σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο Δικηγόρος του σταθμού κ. Αρις. Χατζηπαναγιώτου σε απαντητική του επιστολή ημερομ. **17.5.2006** ανέφερε τα ακόλουθα για σκοπούς επιβολής κυρώσεων:

*«(...) Στο παρόν στάδιο και πριν την επιβολή οποιασδήποτε κύρωσης σε βάρος του σταθμού των πελατών μας, θα θέλαμε, επιπρόσθετα των όσων έχουμε ήδη εκθέσει στην επιστολή μας ημερομηνίας 13.12.2005, να σημειώσουμε τα πιο κάτω:*

*Οι παραβάσεις στις οποίες, σύμφωνα με την άποψη της Αρχής, υπέπεσε ο σταθμός των πελατών μας, σε καμία περίπτωση δεν οφείλονται σε ηθελημένη διάθεση ανυπακοής στους σχετικούς Νόμους και Κανονισμούς.*

*Ειδικότερα, όπως έχουμε ήδη επισημάνει στην προηγούμενη επιστολή μας, η προβολή του συγκεκριμένου ρεπορτάζ κατά τη διάρκεια του αθλητικού δελτίου έγινε λόγω έλλειψης*

χρόνου και κατά συνέπειας αδυναμίας να ακολουθηθεί ο αρχικός προγραμματισμός που προέβλεπε την προβολή του κατά τη διάρκεια του κεντρικού δελτίου ειδήσεων.

Η μεταφορά της μετάδοσης του ρεπορτάζ στο αθλητικό δελτίο, έγινε καλόπιστα από τον αρμόδιο λειτουργό του σταθμού, καθώς έκρινε ότι το εν λόγω ρεπορτάζ αποτελούσε είδηση και δεν περιείχε διαφημιστικές αναφορές και άρα η προβολή του, θεωρούσε ότι δεν συνιστούσε παράβαση του άρθρου 35(1)(γ) του Ν.7(Ι)/98. Άλλωστε, επαναλαμβάνουμε ότι κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ, δεν έγινε καμία συγκεκριμένη αναφορά στα χαρακτηριστικά ή τις τιμές του αυτοκινήτου, που θα μπορούσε να χαρακτηριστεί διαφημιστική.

Όσον αφορά την απόφαση της Αρχής ότι υπάρχει περαιτέρω παράβαση της Παραγράφου E.4 του Κώδικα Διαφημίσεων, τονίζουμε ότι και πάλι δεν υπήρξε πρόθεση καταστρατήγησης της συγκεκριμένης διάταξης, η οποία ερμηνεύτηκε από τον σταθμό των πελατών μας ως απαγορεύουσα διαφημιστικές αναφορές στο μήνυμα που ανακοινώνει τη χορηγία και όχι στο πρόγραμμα που αποτελεί αντικείμενο της χορηγίας.

Η σχετική αναφορά της Αρχής στη σελίδα 8 της απόφασης της «Η Παράγραφος E.4 δεν αναφέρει πουθενά ότι αφορά το μήνυμα που ανακοινώνει τη χορηγία και το οποίο προηγείται του προγράμματος που αποτελεί αντικείμενο της χορηγίας», πιστεύουμε ότι δεν αντικρούει τη θέση, αλλά μάλλον την ενισχύει, αφού κατά τον ίδιο τρόπο η Παράγραφος E.4 δεν αναφέρει πουθενά ότι αφορά το πρόγραμμα που αποτελεί αντικείμενο της χορηγίας, καθιστώντας και τις δύο ερμηνείες εξίσου πιθανές.

Είναι η θέση μας ότι η παράβαση που διαπιστώνεται σύμφωνα με την Αρχή, της Παραγράφου E.4, δεν θα πρέπει να οδηγήσει σε κυρώσεις σε βάρος του σταθμού, καθώς οφείλεται σε διαφορετική ερμηνεία της διάταξης, η οποία ήταν καλόπιστη, λογική και αιτιολογημένη.

Επιπλέον, αν η Παράγραφος E.4 ερμηνευτεί κατά τον τρόπο που αναφέρεται στην απόφαση της Αρχής, τότε ταυτίζεται ακριβώς με το περιεχόμενο του άρθρου 35(1)(γ). Τούτο όμως οδηγεί στην πολλαπλότητα των κατηγοριών και κατά συνέπεια των κυρώσεων. Ο τρόπος όμως αυτός ερμηνείας της σχετικής διάταξης, καταλήγει σε εσφαλμένα συμπεράσματα και συνεπακόλουθα και σε εσφαλμένη και άδικη απόφαση.

*Αναμένουμε από την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης, κατά την άσκηση της διακριτικής της ευχέρειας, να λάβει υπόψη της όλα τα προαναφερόμενα στοιχεία, τα οποία πιστεύουμε ότι είναι αρκούντως ικανοποιητικά, για να επιβάλει την ολιγότερο οδυνηρή για τον σταθμό κύρωση.»*

Η Αρχή μελέτησε με προσοχή τις γραπτές εξηγήσεις του σταθμού. Όσον αφορά τους ισχυρισμούς του σταθμού ότι κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ δεν έγινε καμία συγκεκριμένη αναφορά στα χαρακτηριστικά ή στις τιμές του αυτοκινήτου που θα μπορούσε να χαρακτηριστεί διαφημιστική, η Αρχή επαναλαμβάνει ότι κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ έγιναν οι ακόλουθες αναφορές στα χαρακτηριστικά και στην τιμή του αυτοκινήτου: **«Το νέο SEAT LEON υπόσχεται να ταράξει τα νερά στη μέση κατηγορία με τον ασυμβίβαστο σχεδιασμό του, τον sportive χαρακτήρα του και τη δυναμική τεχνολογία. Ξεχωρίζει από τα υπόλοιπα αυτοκίνητα της κατηγορίας του και παρά το γεγονός ότι είναι πεντάθυρο, προσδίδει έντονα τα στοιχεία ενός κουπέ μοντέλου.**

**Η εντυπωσιακή μάσκα, τα φώτα μπροστά και οι κοφτές σπορ γραμμές, του δίνουν ένα άκρως επιθετικό χαρακτήρα. Το νέο LEON της SEAT είναι προσιτό για κάθε βαλάντιο, παρέχει ασφάλεια και άνεση στο οδήγημα.»**

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη όλα τα γεγονότα και περιστατικά της υπόθεσης καθώς και τις γραπτές εξηγήσεις του σταθμού, κρίνει και αποφασίζει όπως επιβάλει στο σταθμό τις πιο κάτω κυρώσεις:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **26.10.2005** το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **£2.000** όπως αναφέρεται πιο κάτω:

- Για την παράβαση του άρθρου **35(1)(γ) (Υποστοιχείο 1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), το **διοικητικό πρόστιμο των Α.Κ. 2000.**

- Για την παράβαση της Παραγράφου **Ε.4 (Υποστοιχείο 2)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεοπτικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιανδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου **1**.

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **£2000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Ν. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Α.Σ.